



Međunarodni sud za krivično
gonjenje osoba odgovornih za
teška kršenja međunarodnog
humanitarnog prava počinjena
na teritoriji bivše Jugoslavije
od 1991. godine

Predmet br. IT-95-5/18-T
IT-95-5/18-R77.1
Datum: 21. februar 2011.
Original: engleski

PRED PRETRESNIM VIJEĆEM

U sastavu: sudija O-Gon Kwon, predsjedavajući
sudija Howard Morrison
sudija Melville Baird
sudija Flavia Lattanzi, rezervni sudija

Sekretar: g. John Hocking

Odluka od: 21. februara 2011.

TUŽILAC

protiv

RADOVANA KARADŽIĆA

JAVNO

ODLUKA PO ZAHTJEVU DA SE ODOBRI POVLAČENJE ZAHTJEVA

Tužilaštvo

g. Alan Tieger
gđa Hildegard Uertz-Retzlaff

Optuženi

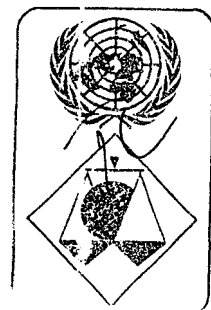
g. Radovan Karadžić

Branilac u pripravnosti

g. Richard Harvey

Pravni zastupnik Berka Zečevića

g. Guénaél Mettraux



Prijevod

OVO PRETRESNO VIJEĆE Međunarodnog suda za krivično gonjenje osoba odgovornih za teška kršenja međunarodnog humanitarnog prava počinjena na teritoriji bivše Jugoslavije od 1991. godine (dalje u tekstu: Međunarodni sud),

RJEŠAVAJUĆI PO "Zahtjevu da se odobri povlačenje 'Zahtjeva za odobrenje za pristupanju Sudu i za pravo obraćanja sudu'", koje je 21. februara 2011. godine podnio pravni zastupnik g. Berka Zečevića, svjedoka u ovom predmetu (dalje u tekstu: Zahtjev);

IMAJUĆI U VIDU da je za Berka Zečevića izdat "Nalog umjesto optužnice" zbog nepoštovanja Suda, ali da je taj Nalog povučen 18. februara 2011. godine,¹

UZIMAJUĆI U OBZIR razloge koji su izneseni u Zahtjevu,

NA OSNOVU pravila 54 Pravilnika,

OVIM ODOBRAVA povlačenje Zahtjeva.

Sastavljeno na engleskom i francuskom, pri čemu je mjerodavna verzija na engleskom jeziku.

/potpis na originalu/

sudija O-Gon Kwon, predsjedavajući

Dana 21. februara 2011. godine
U Haagu,
Nizozemska

[pečat Međunarodnog suda]

¹ U *Predmetu protiv Berka Zečevića zbog nepoštovanja Suda*, predmet br. IT-95-5/18-R77.1, Odluka o povlačenju Naloga umjesto optužnice, 18. februar 2011.

